I

(Veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

VERORDNUNG (EWG) Nr. 3414/83 DER KOMMISSION

vom 2. Dezember 1983

über die Lieferung verschiedener Partien Butteroil im Rahmen der Nahrungsmittelhilfe

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 804/68 des Rates vom 27. Juni 1968 über die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1600/83 (2), insbesondere auf Artikel 6 Absatz 7,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1039/82 des Rates vom 26. April 1982 zur Festlegung der Grundregeln für die Lieferung von Milchfetten an bestimmte Entwicklungsländer und Spezialorganisationen im Rahmen des Nahrungsmittelhilfeprogramms 1982 (3), insbesondere auf Artikel 7,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1992/83 des Rates vom 11. Juli 1983 zur Festlegung von Vorschriften für die Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 3331/82 über die Nahrungsmittelhilfepolitik und -verwaltung im Jahr 1983 (4),

in Erwägung nachstehender Gründe:

Im Rahmen der Nahrungsmittelhilfeprogramme, die durch die im Anhang I aufgeführten Verordnungen des Rates festgelegt worden sind, haben bestimmte Drittländer und Empfängerorganisationen die Lieferung der im Anhang I aufgeführten Mengen Butteroil beantragt.

Infolgedessen ist nach den Regeln der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83 der Kommission vom 17. Mai 1983 über allgemeine Durchführungsbestimmungen für die Bereitstellung und Lieferung von Magermilchpulver, Butter und Butteroil im Rahmen der Nahrungsmittelhilfe (5), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1886/83 (6), die Lieferung durchzuführen. Es ist erforderlich, insbesondere die Lieferfristen und Lieferbedingungen sowie das von den Interventionsstellen zur Bestimmung der Kosten anzuwendende Verfahren festzulegen.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Milch und Milcherzeugnisse —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83 veranlassen die Interventionsstellen die Lieferung von Butteroil im Rahmen der Nahrungsmittelhilfe laut den im Anhang I genanten besonderen Bedingungen.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

(1) ABl. Nr. L 148 vom 28. 6. 1968, S. 13.
(2) ABl. Nr. L 163 vom 22. 6. 1983, S. 54.
(3) ABl. Nr. L 120 vom 1. 5. 1982, S. 5.
(4) ABl. Nr. L 196 vom 20. 7. 1983, S. 1.
(5) ABl. Nr. L 142 vom 1. 6. 1983, S. 1.
(6) ABl. Nr. L 187 vom 12. 7. 1983, S. 29.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 2. Dezember 1983

Für die Kommission

Poul DALSAGER

Mitglied der Kommission

ANHANG I

Ausschreibungsbekanntmachung (1)

Bezeichnung der Partie	A	B	C	D
1. Programm:	1983			
a) Rechtsgrundlage	Verordnung (EWG) Nr. 1992/83 des Rates			
b) Zuweisung	Beschluß der Kommission vom 29. Juli 1983			
2. Begünstigter	NRO			
3. Bestimmungsland	siehe Anhang II			
4. Lieferstufe und -ort	*fob*			
5. Vertreter des Begünstigten (2)	—			
6. Gesamtmenge	550 Tonnen	505 Tonnen	290 Tonnen	420 Tonnen
7. Herkunft des Butteroils	herzustellen aus Butter der Interventionsbestände			
8. Interventionsstelle, in deren Besitz sich die Bestände befinden	deutsche		belgische	irländische
9. Besondere Merkmale	—			
10. Verpackung	5 kg			
11. Ergänzende Aufschriften auf der Verpackung	siehe Anhang II			
12. Verschiffungsfrist	vor dem 31. Januar 1984			
13. Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	19. Dezember 1983			
14. Bei einer zweiten Ausschreibung im Rahmen von Artikel 14 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83				
a) Verschiffungsfrist	vor dem 15. Februar 1984			
b) Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	9. Januar 1984			
15. Verschiedenes	(3) (4)	(3) (4) (5)	(3) (4)	

Bezeichnung der Partie	E
1. Programm:	1983
a) Rechtsgrundlage	Verordnung (EWG) Nr. 1992/83 des Rates
b) Zuweisung	Beschluß der Kommission vom 29. Juli 1983
2. Begünstigter	LICROSS
3. Bestimmungsland	Äthiopien
4. Lieferstufe und -ort	fob
5. Vertreter des Begünstigten (2)	—
6. Gesamtmenge	100 Tonnen
7. Herkunft des Butteroils	herzustellen aus Butter der Interventionsbestände
8. Interventionsstelle, in deren Besitz sich die Bestände befinden	britische
9. Besondere Merkmale	—
10. Verpackung	5 kg
11. Ergänzende Aufschriften auf der Verpackung	Ein rotes Kreuz mit den Abmessungen 10 × 10 cm und: „ACTION OF THE LEAGUE OF RED CROSS SOCIETIES / FOR FREE DISTRIBUTION IN ETHIOPIA“
12. Verschiffungsfrist	vor dem 31. Januar 1984
13. Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	—
14. Bei einer zweiten Ausschreibung im Rahmen von Artikel 14 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83	
a) Verschiffungsfrist	—
b) Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	—
15. Verschiedenes	Die Lieferkosten werden von der britischen Interventionsstelle gemäß Artikel 15 der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83 festgesetzt

Bezeichnung der Partie	F
1. Programm:	1983
a) Rechtsgrundlage	Verordnung (EWG) Nr. 1992/83 des Rates
b) Zuweisung	Beschluß der Kommission vom 29. Juli 1983
2. Begünstigter	Nicaragua
3. Bestimmungsland	
4. Lieferstufe und -ort	fob
5. Vertreter des Begünstigten	—
6. Gesamtmenge	300 Tonnen
7. Herkunft des Butteroils	herzustellen aus Butter der Interventionsbestände
8. Interventionsstelle, in deren Besitz sich die Bestände befinden	britische
9. Besondere Merkmale	—
10. Verpackung	20 kg
11. Ergänzende Aufschriften auf der Verpackung	„ACEITE DE MANTEQUILLA / DONACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA A NICARAGUA“
12. Verschiffungsfrist	vor dem 31. Januar 1984
13. Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	19. Dezember 1983
14. Bei einer zweiten Ausschreibung im Rahmen von Artikel 14 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83	
a) Verschiffungsfrist	vor dem 15. Februar 1984
b) Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	9. Januar 1984
15. Verschiedenes	(6)

Bezeichnung der Partie	G
1. Programm:	1983
a) Rechtsgrundlage	Verordnung (EWG) Nr. 1992/83 des Rates
b) Zuweisung	Beschluß der Kommission vom 29. Juli 1983
2. Begünstigter 3. Bestimmungsland	São Tomé und Príncipe
4. Lieferstufe und -ort	cif São Tomé
5. Vertreter des Begünstigten	Ministerio do Comercio, Empresa Comercio Externo (Ecomex), caixa postal 31, São Tomé, Telex: 208 ECOMEX
6. Gesamtmenge	100 Tonnen
7. Herkunft des Butteroils	herzustellen aus Butter der Interventionsbestände
8. Interventionsstelle, in deren Besitz sich die Bestände befinden	belgische
9. Besondere Merkmale	—
10. Verpackung	5 kg
11. Ergänzende Aufschriften auf der Verpackung	„DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPIA À REPÚBLICA DEMOCRATICA DE SÃO TOMÉ E PRÍNCIPE“
12. Verschiffungsfrist	vor dem 31. Januar 1984
13. Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	—
14. Bei einer zweiten Ausschreibung im Rahmen von Artikel 14 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83	
a) Verschiffungsfrist	—
b) Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	—
15. Verschiedenes	Die Lieferkosten werden von der belgischen Interventionsstelle gemäß Artikel 15 der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83 festgesetzt

Bezeichnung der Partie	H
1. Programm:	1983
a) Rechtsgrundlage	Verordnung (EWG) Nr. 1992/83 des Rates
b) Zuweisung	Beschluß der Kommission vom 29. Juli 1983
2. Begünstigter	Burundi
3. Bestimmungsland	
4. Lieferstufe und -ort	Frei Bestimmungsort laiterie centrale de Bujumbura (Burundi) via Mombasa (Kenya)
5. Vertreter des Begünstigten	Directeur de la laiterie de Bujumbura, Boîte Postale 979, Tel. 48 06 et 61 46, Telex cabine publique 81, Bujumbura (Burundi)
6. Gesamtmenge	25 Tonnen
7. Herkunft des Butteroils	herzustellen aus Butter der Interventionsbestände
8. Interventionsstelle, in deren Besitz sich die Bestände befinden	französische
9. Besondere Merkmale	—
10. Verpackung	5 kg
11. Ergänzende Aufschriften auf der Verpackung	„BUTTEROIL / DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE AU BURUNDI“
12. Verschiffungsfrist	vor dem 31. Dezember 1983
13. Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	—
14. Bei einer zweiten Ausschreibung im Rahmen von Artikel 14 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83	
a) Verschiffungsfrist	—
b) Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	—
15. Verschiedenes	Die Lieferkosten werden von der französischen Interventionsstelle gemäß Artikel 15 der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83 festgesetzt

Bezeichnung der Partie	I
1. Programm:	1983
a) Rechtsgrundlage	Verordnung (EWG) Nr. 1992/83 des Rates
b) Zuweisung	Beschluß der Kommission vom 29. Juli 1983
2. Begünstigter	Mosambik
3. Bestimmungsland	
4. Lieferstufe und -ort	cif Maputo
5. Vertreter des Begünstigten	Telex 6-243 PRPM MO, se SR. Aranda da Silva, Ministro do Comercio interno da RPM, Maputo (Mozambique)
6. Gesamtmenge	200 Tonnen
7. Herkunft des Butteroils	herzustellen aus Butter der Interventionsbestände
8. Interventionsstelle, in deren Besitz sich die Bestände befinden	britische
9. Besondere Merkmale	—
10. Verpackung	5 kg
11. Ergänzende Aufschriften auf der Verpackung	„BUTTEROIL / DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA“
12. Verschiffungsfrist	vor dem 31. Januar 1984
13. Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	19. Dezember 1983
14. Bei einer zweiten Ausschreibung im Rahmen von Artikel 14 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83	
a) Verschiffungsfrist	vor dem 29. Februar 1984
b) Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	9. Januar 1984
15. Verschiedenes	—

Bezeichnung der Partie	K
1. Programm:	1982
a) Rechtsgrundlage	Verordnung (EWG) Nr. 1039/82 des Rates
b) Zuweisung	Verordnung (EWG) Nr. 1040/82 des Rates
2. Begünstigter	WEP
3. Bestimmungsland	Angola
4. Lieferstufe und -ort	fob
5. Vertreter des Begünstigten (2)	—
6. Gesamtmenge	140 Tonnen
7. Herkunft des Butteroils	herzustellen aus Butter der Interventionsbestände
8. Interventionsstelle, in deren Besitz sich die Bestände befinden	niederländische
9. Besondere Merkmale	—
10. Verpackung	20 kg
11. Ergänzende Aufschriften auf der Verpackung	„ANGOLA 2507 / OLEO DE MANTEIGA / LUANDA / FORNECIDO PELO PROGRAMMA ALIMENTAR MUNDIAL“
12. Verschiffungsfrist	vor dem 31. Januar 1984
13. Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	19. Dezember 1983
14. Bei einer zweiten Ausschreibung im Rahmen von Artikel 14 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83	
a) Verschiffungsfrist	vor dem 15. Februar 1984
b) Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	9. Januar 1984
15. Verschiedenes	—

Bezeichnung der Partie	L
1. Programm:	1982
a) Rechtsgrundlage	Verordnung (EWG) Nr. 1039/82 des Rates
b) Zuweisung	Verordnung (EWG) Nr. 1040/82 des Rates
2. Begünstigter	WEP
3. Bestimmungsland	Syrien
4. Lieferstufe und -ort	fob
5. Vertreter des Begünstigten (2)	—
6. Gesamtmenge	206 Tonnen
7. Herkunft des Butteroils	herzustellen aus Butter der Interventionsbestände
8. Interventionsstelle, in deren Besitz sich die Bestände befinden	niederländische
9. Besondere Merkmale	—
10. Verpackung	5 kg
11. Ergänzende Aufschriften auf der Verpackung	„SYRIA 2352 P1 / LATTAKIA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME“
12. Verschiffungsfrist	vor dem 31. Januar 1984
13. Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	19. Dezember 1983
14. Bei einer zweiten Ausschreibung im Rahmen von Artikel 14 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83	
a) Verschiffungsfrist	vor dem 15. Februar 1984
b) Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	9. Januar 1984
15. Verschiedenes	—

Bezeichnung der Partie	M
1. Programm:	1983
a) Rechtsgrundlage	Verordnung (EWG) Nr. 1992/83 des Rates
b) Zuweisung	Beschluß der Kommission vom 29. Juli 1983
2. Begünstigter	IKRK
3. Bestimmungsland	Äthiopien
4. Lieferstufe und -ort	cif Massawa
5. Vertreter des Begünstigten (2)	—
6. Gesamtmenge	250 Tonnen
7. Herkunft des Butteroils	herzustellen aus Butter der Interventionsbestände
8. Interventionsstelle, in deren Besitz sich die Bestände befinden	französische
9. Besondere Merkmale	—
10. Verpackung	2,5 kg
11. Ergänzende Aufschriften auf der Verpackung	Ein rotes Kreuz mit den Abmessungen 10 × 10 cm und: „ETH / 85 / ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR FREE DISTRIBUTION / MASSAWA“
12. Verschiffungsfrist	vor dem 31. Januar 1984
13. Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	19. Dezember 1983
14. Bei einer zweiten Ausschreibung im Rahmen von Artikel 14 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1354/83	
a) Verschiffungsfrist	vor dem 15. Februar 1984
b) Letzter Tag der Frist für die Einreichung der Angebote	9. Januar 1984
15. Verschiedenes	—

Vermerke:

(1) Dieser Anhang gilt zusammen mit der im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* Nr. C 208 vom 4. August 1983, Seite 9, veröffentlichten Bekanntmachung als Ausschreibungsbekanntmachung.

(2) Siehe im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* Nr. C 229 vom 26. August 1983, Seite 2, veröffentlichtes Verzeichnis.

(3) Der Zuschlagsempfänger übermittelt dem Begünstigten nach dessen Antrag und Anweisungen die für die Einfuhr der Ware in das Bestimmungsland erforderlichen Unterlagen.

(4) Der Zuschlagsempfänger schickt eine Durchschrift der Versandunterlagen an folgende Anschrift:
Delegation der Kommission in ..... (Bestimmungsland)
c/o Dienststelle „Diplomatenpost" Berl. 1/123
200, rue de la Loi — B-1049 Bruxelles.

(5) Auf standardisierten Paletten — 40 Säcke (Kartons) je Palette — unter Plastikfilm zu liefern.

(6) In Containern von 20 Fuß zu liefern;
Bedingungen: shippers — count — load and stowage (cls).

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός της παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα της παρτίδας (σε τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σε τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιούχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμού Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ένδειξη επί της συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
A	550	30	AATM	Chile	Chile / AATM / 91711 / Valparaiso / Acción de AATM / Destinado à la distribución gratuita
		250	Caritas G	Chile	Chile / Caritas G / 90435 / Valparaiso / Acción de Caritas G / Destinado à la distribución gratuita
		178	Caritas G	Chile	Chile / Caritas / 90436 / Talcahuano / Acción de Caritas G / Destinado à la distribución gratuita
		34	Caritas G	Chile	Chile / Caritas / 90437 / Coquimbo / Acción de Caritas G / Destinado à la distribución gratuita
		38	Caritas G	Chile	Chile / Caritas / 90438 / Antofagsta / Acción de Caritas G / Destinado à la distribución gratuita
		20	DWH	Chile	Chile / DWH / 92806 / Valparaiso / Acción de DWH / Destinado à la distribución gratuita
B	505	20	ASNC	Sudan	Sudan / ASNC / 94104 / Port Sudan / Action of ASNC / For free distribution
		25	ULF	Guinea Bissau	Guinea Bissau / ULF / 91204 / Bissau / Action of ULF / For free distribution
		20	ASNC	Sierra Leone	Sierra Leone / ASNC / 94105 / Freetown / Action of ASNC / For free distribution
		100	CRS	Haute-Volta	Haute-Volta / Cathwel / 90127 / Ouagadougou via Abidjan / Action du CRS / Pour distribution gratuite
		40	Caritas I	Sénégal	Sénégal / Caritas / 90607 / Dakar / Action de Caritas I / Pour distribution gratuite
		40	Caritas B	Rwanda	Rwanda / Caritas B / 90211 / Kigali via Mombasa / Action de Caritas B / Pour distribution gratuite

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός της παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα της παρτίδας (σε τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σε τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιούχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμού Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ένδειξη επί της συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
		45	Caritas G	Uganda	Uganda / Caritas / 90439 / Kampala via Mombasa / Action of Caritas G / For free distribution
		15	Caritas N	Tanzania	Tanzania / Caritas / 90319 / Dar es Salaam / Action of Caritas N / For free distribution
		15	DKW	Kenya	Kenya / DKW / 92315 / Mombasa / Action of DKW / For free distribution
		10	DKW	Uganda	Uganda / DKW / 92316 / Kampala via Mombasa / Action of DKW / For free distribution
		25	DKW	Uganda	Uganda / DKW / 92317 / Kampala via / Mombasa / Action of DKW / For free distribution
		10	DKW	Uganda	Uganda / DKW / 92318 / Kampala via Mombasa / Action of DKW / For free distribution
		25	DKW	Sudan	Sudan / DKW / 92319 / Juba via Mombasa / Action of DKW / For free distribution
		10	DKW	Sudan	Sudan / DKW / 92320 / Juba via Mombasa / Action of DKW / For free distribution
		15	DKW	Tanzania	Tanzania / DKW / 92321 / Dar es Salaam / Action of DKW / For free distribution
		30	DKW	Mozambique	Mozambique / DKW / 92322 / Maputo / Acção do DKW / Destinado à distribuição gratuita
		60	DIA	Sudan	Sudan / DIA / 91106 / Port Sudan / Action of DIA / For free distribution
C	290	200	Caritas B	Zaïre	Zaïre / Caritas B / 90210 / Matadi / Action de Caritas B / Pour distribution gratuite
		50	Caritas G	Ethiopia	Ethiopia / Caritas G / 90450 / Assab / Action of Caritas G / For free distribution
		40	Caritas G	Ethiopia	Ethiopia / Caritas / 90451 / Action of Caritas G / For free distribution / Asmara

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός της παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα της παρτίδας (σε τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σε τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιούχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμού Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ένδειξη επί της συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
D	420	20	ASNC	Indonesia	Indonesia / ASNC / 94106 / Action of ASNC / For free distribution / Djakarta
		45	Caritas G	Lebanon	Lebanon / Caritas / 90440 / Beyrouth / Action of Caritas G / For free distribution
		15	WCC	Lebanon	Lebanon / WCC / 90711 / Beyrouth / Action of WCC / For free distribution
		15	Caritas N	Bolivia	Bolivia / Caritas / 90318 / Sta. Cruz via Buenos Aires / Acción de Caritas N / Destinado à la distribución gratuita
		20	CRS	Sri Lanka	Sri Lanka / Cathwel / 90128 / Colombo / Action of CRS / For free distribution
		15	CRS	Jamaica	Jamaica / Cathwel / 90126 / Kingston / Action of CRS / For free distribution
		15	CRS	Jordan	Jordan / Cathwel / 90129 / Asaba / Action of CRS / For free distribution
		25	CWH	Sri Lanka	Sri Lanka / DWH / 92804b / Colombo / Action of CWH / For free distribution
		15	DWH	Haïti	Haïti / DWH / 92805 / Port-au-Prince / Action du DWH / Pour distribution gratuite
		15	DWH	Nicaragua	Nicaragua / DWH / 92807 / Corinto / Action du DWH / Pour distribution gratuite
		15	Oxfam B	Algeria	Algeria / Oxfam B / 90806 / Alger / Action de l'Oxfam B / Pour distribution gratuite
		150	WCC	Algeria	Algeria / WCC / 90710 / Alger / Action du WCC / Pour distribution gratuite
		40	CAM	India	India / CAM / 92006 / Bombay / Action of CAM / For free distribution
		15	CAM	Philippines	Philippines / CAM / 92007 / Manila / Action of CAM / For free distribution